

## MINISTERIE VAN DE VLAAMSE GEMEENSCHAP

N. 2003 — 4090

[2003/201446]

**12 SEPTEMBER 2003. — Besluit van de Vlaamse regering tot definitieve regeling van de situatie van de personeelsleden uit het onderwijs die tewerkgesteld zijn in de instellingen van het gemeenschapsonderwijs in Duitsland**

De Vlaamse regering,

Gelet op het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs, inzonderheid op artikel 96;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse regering van 7 december 1994, 9 juli 1996, 25 maart 1997, 22 september 1998, 31 augustus 1999, 4 februari 2000, 28 augustus 2000 en 1 maart 2002;

Gelet op het besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1995 houdende bijzondere maatregelen ten gunste van de personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld in Duitsland, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 10 november 2000;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 30 april 2003;

Gelet op protocol nr. 124 van 13 mei 2003 houdende de conclusies van de onderhandelingen die gevoerd werden in de gemeenschappelijke vergadering van het Sectorcomité X en van onderafdeling Vlaamse Gemeenschap van afdeling 2 van het Comité voor de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling, gemotiveerd door de omstandigheid dat deze regeling ingang zal vinden op 1 september 2003, maar dat de betrokken personeelsleden en de inrichtende machten en instellingen voor juli 2003 rechtszekerheid moeten hebben opdat zij met deze maatregelen rekening zouden kunnen houden;

Gelet op advies 35.666/1 van de Raad van State, gegeven op 8 juli 2003, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming;

Na beraadslaging,

Besluit :

**Artikel 1.** Dit besluit is van toepassing op :

1° de personeelsleden, onderworpen aan het decreet van 27 maart 1991 betreffende de rechtspositie van bepaalde personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs die :

a) vast benoemd zijn en overeenkomstig artikel 39 en 49 van hetzelfde decreet van 27 maart 1991 geaffecteerd en tewerkgesteld zijn aan een instelling van het gemeenschapsonderwijs, gevestigd in Duitsland;

b) of tijdens het schooljaar 2002 — 2003 tijdelijk aangesteld zijn voor een periode van tenminste drie maanden in een betrekking in een instelling van het gemeenschapsonderwijs, gevestigd in Duitsland;

2° de gefinancierde instellingen van het gemeenschapsonderwijs gevestigd in Duitsland, die de in 1° bedoelde personeelsleden tewerkstellen;

3° de inrichtende machten, bedoeld in artikel 1 van het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage.

**Art. 2.** § 1. De personeelsleden, bedoeld in artikel 1, die vast benoemd zijn en tijdens het schooljaar 2002 — 2003 geaffecteerd en tewerkgesteld zijn aan één of meerdere instellingen, vermeld in artikel 1, 2°, maken een keuze voor een scholengroep, een scholengemeenschap of een inrichtende macht in Vlaanderen.

Deze keuze wordt meegedeeld op het daartoe bestemde formulier.

§ 2. Dit artikel is niet van toepassing op de personeelsleden die vastbenoemd zijn in een ambt van het meester-, vak- en dienstpersoneel of in het ambt van bode-kamerbewaarder.

**Art. 3.** § 1. De vastbenoemde personeelsleden, bedoeld in artikel 1, worden op 1 september 2003 ter beschikking gesteld wegens ontstentenis van betrekking onder de voorwaarden, bepaald in het besluit van de Vlaamse regering van 29 april 1992 betreffende de verdeling van betrekkingen, de terbeschikkingstelling wegens ontstentenis van betrekking, de reffectatie, de wedertewerkstelling en de toekenning van een wachtgeld of wachtgeldtoelage.

§ 2. De personeelsleden, bedoeld in § 1, worden vervolgens volgens de geldende reglementering gereffecteerd of wedertewerkgesteld in de scholengroep, scholengemeenschap of bij de inrichtende macht van hun keuze.

Tijdens het schooljaar 2003-2004 wordt voor voormelde personeelsleden de periode van twee jaar wachtgeld, zoals bepaald in artikel 29 van het voormelde besluit van 29 april 1992, opgeschort tot op het ogenblik dat zij effectief worden gereffecteerd of wedertewerkgesteld.

§ 3. In afwachting van een reffectatie of wedertewerkstelling, zoals bedoeld in § 2, worden de personeelsleden, bedoeld in § 1, met ingang van 1 september 2003 en uiterlijk tot en met 30 juni 2004 belast met pedagogische taken in de scholengroep, scholengemeenschap of bij de inrichtende macht van hun keuze.

Deze pedagogische taken worden vervuld volgens artikel 9 van het decreet van 9 april 1992 betreffende het onderwijs-III.

**Art. 4.** § 1. De personeelsleden, bedoeld in artikel 1, die tijdens het schooljaar 2002 — 2003 tijdelijk aangesteld zijn voor een periode van tenminste drie maanden aan één of meerdere instellingen, vermeld in artikel 1, 2°, maken een keuze voor één scholengroep in Vlaanderen.

Die keuze wordt aan de scholengroep in kwestie en aan het departement Onderwijs meegedeeld op het daartoe bestemde formulier.

§ 2. De dienstanciënniteit die de personeelsleden, bedoeld in § 1, hebben verworven in de instellingen, vermeld in artikel 1, 2°, wordt met ingang van 1 september 2003 beschouwd als gepresteerd in de scholengroep van hun keuze.

**Art. 5.** De personeelsleden die vast benoemd zijn in een ambt van het meester-, vak- en dienstpersoneel of in het ambt van bode-kamerbewaarder en die tijdens het schooljaar 2002 — 2003 geaffecteerd zijn aan één of meerdere instellingen, vermeld in artikel 1, 2°, maken een keuze voor een scholengroep in Vlaanderen.

Die keuze wordt aan de scholengroep in kwestie en aan het departement Onderwijs meegedeeld op het daartoe bestemde formulier.

Zij worden met ingang van 1 september 2003 geaffecteerd aan de scholengroep van hun keuze.

**Art. 6.** § 1. De personeelsleden, bedoeld in artikel 1, die op 31 augustus 2003 in het gewoon secundair onderwijs vast benoemd zijn of ter beschikking gesteld zijn wegens ontstentenis van betrekking in een ambt in de categorie van het opvoedend hulppersoneel worden, mits inachtneming van Titel XI — Ondersteunend personeel van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, met ingang van 1 september 2003 geconcordeerd naar het ambt van opvoeder. Deze concordantie is persoonsgebonden.

Deze concordantie heeft geen gevolgen voor de geldelijke en administratieve rechtspositie van het personeelslid.

§ 2. De personeelsleden, bedoeld in artikel 1, die op 31 augustus 2003 in het gewoon secundair onderwijs vast benoemd zijn of ter beschikking gesteld zijn wegens ontstentenis van betrekking in een ambt in de categorie van het administratief personeel worden, mits inachtneming van Titel XI — Ondersteunend personeel van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs, met ingang van 1 september 2003 geconcordeerd naar het ambt van administratief medewerker. Deze concordantie is persoonsgebonden.

Deze concordantie heeft geen gevolgen voor de geldelijke en administratieve rechtspositie van het personeelslid.

§ 3. Van de concordantie bedoeld in § 1 en § 2, kan mits wederzijds akkoord tussen inrichtende macht en betrokken personeelslid worden afgeweken. Deze afwijking kan enkel op 1 september 2003 worden toegepast en deze concordantie is eveneens persoonsgebonden. Het personeelslid volgt vervolgens de geldelijke en administratieve rechtspositie die verbonden is aan het ambt waarnaar hij ingevolge deze afwijking wordt geconcordeerd.

Bij toepassing van § 3 moet de inrichtende macht steeds rekening houden met artikel 95 van het decreet van 14 juli 1998 houdende diverse maatregelen met betrekking tot het secundair onderwijs en tot wijziging van het decreet van 25 februari 1997 betreffende het basisonderwijs.

§ 4. Het personeelslid behoudt bij de concordantie steeds de weddenschaal die hij genoot op 31 augustus 2003 en de daarmee overeenstemmende puntenwaarde, zoals bepaald in artikel 97 van voormeld decreet van 14 juli 1998.

§ 5. Het personeelslid dat op het ogenblik van de in § 1 en § 2, bedoelde concordantie in toepassing van het besluit van de Vlaamse regering van 11 februari 2000 betreffende de volledige terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor personeelsleden van het onderwijs en van de psycho-medisch-sociale centra, of in toepassing van het besluit van de Vlaamse regering van 14 september 1999 betreffende de bijzondere terbeschikkingstelling wegens persoonlijke aangelegenheden voorafgaand aan het rustpensioen voor sommige personeelsleden van het voltijds gewoon secundair onderwijs, ter beschikking gesteld is in een ambt van het opvoedend hulppersoneel of van het administratief personeel, wordt beschouwd als zijnde ambtshalve geconcordeerd zoals bedoeld in § 1 en § 2.

**Art. 7.** Het besluit van de Vlaamse regering van 12 juli 1995 houdende bijzondere maatregelen ten gunste van de personeelsleden van het gemeenschapsonderwijs tewerkgesteld in Duitsland, gewijzigd bij het besluit van de Vlaamse regering van 20 november 2000, wordt opgeheven.

**Art. 8.** Dit besluit treedt in werking op 1 september 2003.

**Art. 9.** De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 12 september 2003.

De minister-president van de Vlaamse regering,  
B. SOMERS

De Vlaamse minister van Onderwijs en Vorming,  
M VANDERPOORTEN

## TRADUCTION

## MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FLAMANDE

F. 2003 — 4090

[2003/201446]

**12 SEPTEMBRE 2003. — Arrêté du Gouvernement flamand fixant définitivement la situation des personnels de l'enseignement employés dans les établissements de l'enseignement communautaire en Allemagne**

Le Gouvernement flamand,

Vu le décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire, notamment l'article 96;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente, modifié par les arrêtés du Gouvernement flamand des 7 décembre 1994, 9 juillet 1996, 25 mars 1997, 22 septembre 1998, 31 août 1999, 4 février 2000, 28 août 2000 et 1<sup>er</sup> mars 2002;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1995 portant des mesures spéciales en faveur des membres du personnel de l'enseignement communautaire employés en Allemagne, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 10 novembre 2000;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, donné le 30 avril 2003;

Vu le protocole n° 124 du 13 mai 2003 portant les conclusions des négociations menées en réunion commune du Comité sectoriel X et de la sous-section "Communauté flamande" de la section 2 du Comité des services publics provinciaux et locaux;

Vu la demande d'urgence, motivée par le fait que cette réglementation entrera en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2003 mais que les personnels concernés et les pouvoirs organisateurs et établissements doivent avoir droit à la sécurité juridique avant juillet 2003 de manière à ce qu'ils puissent tenir compte de ces mesures;

Vu l'avis 35.666/1 du Conseil d'Etat, donné le 8 juillet 2003, en application de l'article 84, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Sur la proposition de la Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation;

Après délibération,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent arrêté est applicable :

1<sup>o</sup> aux membres du personnel soumis au décret du 27 mars 1991 relatif au statut de certains membres du personnel de l'enseignement communautaire qui :

a) sont nommés à titre définitif et qui sont affectés et employés, conformément aux articles 39 et 49 du même décret du 27 mars 1991, dans un établissement de l'enseignement communautaire situé en Allemagne;

b) ou qui sont désignés temporairement pour une période d'au moins trois mois au cours de l'année scolaire 2002-2003 à une fonction dans un établissement de l'enseignement communautaire situé en Allemagne;

2<sup>o</sup> aux établissements financés de l'enseignement communautaire situés en Allemagne, qui occupent les membres du personnel visés au 1<sup>o</sup>;

3<sup>o</sup> aux pouvoirs organisateurs, visés à l'article 1<sup>er</sup> de l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente.

**Art. 2.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel visés à l'article 1<sup>er</sup> qui sont nommés à titre définitif et qui sont affectés et employés au cours de l'année scolaire 2002 — 2003 dans un ou plusieurs établissements, visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, optent pour un groupe d'écoles, un centre scolaire ou un pouvoir organisateur en Flandre.

Ce choix est indiqué sur le formulaire destiné à cet effet.

§ 2. Le présent article n'est pas applicable aux personnels nommés à titre définitif dans une fonction des personnels de maîtrise, gens de métier et de service ou dans la fonction de messenger-huissier.

**Art. 3.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel nommés définitivement, visés à l'article 1<sup>er</sup>, sont mis en disponibilité par défaut d'emploi le 1<sup>er</sup> septembre 2003 aux conditions, fixées à l'arrêté du Gouvernement flamand du 29 avril 1992 relatif à la répartition de fonctions, à la mise en disponibilité par défaut d'emploi, à la réaffectation, à la remise au travail et à l'attribution d'un traitement d'attente ou d'une subvention-traitement d'attente.

§ 2. Les membres du personnel, visés au § 1<sup>er</sup>, sont ensuite réaffectés ou remis au travail dans un groupe d'écoles, un centre scolaire ou auprès du pouvoir organisateur de leur choix conformément à la réglementation en vigueur.

Pendant l'année scolaire 2003-2004, la période de deux ans de traitement d'attente, telle que fixée à l'article 29 de l'arrêté précité du 29 avril 1992 est suspendue pour les membres du personnel susmentionnés jusqu'au moment où ils sont effectivement réaffectés ou remis au travail.

§ 3. En attendant une réaffectation ou remise au travail, telle que visée au § 2, les membres du personnel, visés au § 1<sup>er</sup>, sont chargés, à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2003 et jusqu'au 30 juin 2004 au plus tard, de tâches pédagogiques dans le groupe d'écoles, le centre scolaire ou auprès du pouvoir organisateur de leur choix.

Ces tâches pédagogiques sont accomplies conformément à l'article 9 du décret du 9 avril 1992 relatif à l'enseignement-III.

**Art. 4.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel, visés à l'article 1<sup>er</sup>, qui sont désignés temporairement pour une période d'au moins trois mois au cours de l'année scolaire 2002-2003 dans un ou plusieurs établissements, visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup>, optent pour un groupe d'écoles en Flandre.

Ce choix est notifié au groupe d'écoles en question et au Département de l'Enseignement par le formulaire destiné à cet effet.

§ 2. A compter du 1<sup>er</sup> septembre 2003, l'ancienneté de service accumulée par les membres du personnel, visés au § 1<sup>er</sup>, dans les établissements, mentionnés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> est censée être acquise dans le groupe d'écoles de leur choix.

**Art. 5.** Les membres du personnel qui sont nommés à titre définitif dans une fonction des personnels de maîtrise, gens de métier et de service ou dans la fonction de messenger-huissier et qui sont affectés pendant l'année scolaire 2002 — 2003 à un ou plusieurs établissements, visés à l'article 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> choisissent un groupe d'écoles en Flandre.

Ce choix est notifié au groupe d'écoles en question et au Département de l'Enseignement par le formulaire destiné à cet effet.

Ils sont affectés au groupe d'écoles de leur choix à compter du 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 6.** § 1<sup>er</sup>. Les membres du personnel, visés à l'article 1<sup>er</sup>, qui sont nommés à titre définitif ou mis en disponibilité par défaut d'emploi le 31 août 2003 dans l'enseignement secondaire ordinaire dans une fonction de la catégorie du personnel auxiliaire d'éducation sont concordés, tout en respectant le Titre XI — Personnel d'appui du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, à la fonction d'éducateur à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2003. Cette concordance est personnelle.

Cette concordance n'a aucune répercussion sur le statut pécuniaire et la position administrative du membre du personnel.

§ 2. Les membres du personnel, visés à l'article 1<sup>er</sup>, qui sont nommés à titre définitif ou mis en disponibilité par défaut d'emploi le 31 août 2003 dans l'enseignement secondaire ordinaire dans une fonction de la catégorie du personnel administratif sont concordés, tout en respectant le Titre XI — Personnel d'appui du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental, à la fonction de collaborateur administratif à partir du 1<sup>er</sup> septembre 2003. Cette concordance est personnelle.

Cette concordance n'a aucune répercussion sur le statut pécuniaire et la position administrative du membre du personnel.

§ 3. Il peut être dérogé de la concordance, visée aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, moyennant l'accord mutuel du pouvoir organisateur et du membre du personnel concerné. Cette dérogation ne peut être appliquée qu'au 1<sup>er</sup> septembre 2003 et cette concordance est également personnelle. Le membre du personnel obtient ensuite le statut pécuniaire et la position administrative qui sont liés à la fonction à laquelle il est concordé en conséquence de cette dérogation.

Par application du § 3, le pouvoir organisateur doit toujours tenir compte de l'article 95 du décret du 14 juillet 1998 contenant diverses mesures relatives à l'enseignement secondaire et modifiant le décret du 25 février 1997 relatif à l'enseignement fondamental.

§ 4. Lors de la concordance, le membre du personnel conserve l'échelle de traitement dont il bénéficiait le 31 août 2003 et le nombre de points correspondant, tel que fixé à l'article 97 de l'arrêté précité du 14 juillet 1998.

§ 5. Le membre du personnel qui, au moment de la concordance visée aux §§ 1<sup>er</sup> et 2, est mis en disponibilité dans une fonction du personnel auxiliaire d'éducation ou du personnel administratif par application de l'arrêté du 11 février 2000 relatif à la mise en disponibilité complète pour convenances personnelles préalables à la pension de retraite pour les membres du personnel de l'enseignement et des centres psycho-médico-sociaux, ou par application de l'arrêté du Gouvernement flamand du 14 septembre 1999 relatif à la mise en disponibilité spéciale pour convenances personnelles préalables à la pension de retraite pour certains personnels de l'enseignement secondaire ordinaire à temps plein, est censé être concordé d'office conformément aux §§ 1<sup>er</sup> et 2. » .

**Art. 7.** L'arrêté du Gouvernement flamand du 12 juillet 1995 portant des mesures spéciales en faveur des membres du personnel de l'enseignement communautaire employés en Allemagne, modifié par l'arrêté du Gouvernement flamand du 20 novembre 2000, est abrogé.

**Art. 8.** Le présent arrêté entre en vigueur le 1<sup>er</sup> septembre 2003.

**Art. 9.** La Ministre flamande qui a l'enseignement dans ses attributions est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 12 septembre 2003.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
B SOMERS

La Ministre flamande de l'Enseignement et de la Formation,  
M VANDERPOORTEN